

**WE**

**PROTECT**

**doka**

# Cuprins

03	Introducere
04	Principii generale
06	Șanse egale și tratamentul echitabil
08	Siguranța, sănătatea și mediul înconjurător
10	Confidențialitatea și protecția proprietății întreprinderii
15	Protecția proprietății intelectuale
16	Comunicarea
20	Corupția
24	Regulile referitoare la concurență
28	Controlul exportului
31	Conflictele de interese
32	Respectarea codului de conduită
34	Raportarea abaterilor

# Introducere

Acest cod de conduită se bazează pe politica de companie a grupului Doka Group și a fost întocmit pentru a stabili un standard internațional pentru conduita tuturor angajaților Doka Group.

Acest standard nu este însă nou pentru compania noastră; dimpotrivă, el reprezintă practica noastră zilnică de ani de zile, iar codul de conduită este destinat în primul rând să documenteze în mod explicit aceste reguli de conduită relevante.

Din motive de economie a textului și pentru creșterea lizibilității, în acest cod de conduită vor fi utilizate doar formele masculine. Atragem însă în mod explicit atenția asupra faptului că în principiu, toate formulările referitoare la persoane se referă în mod egal atât la femei cât și la bărbați.

# Principii generale

Toți angajații Doka Group trebuie să respecte standardele codului de conduită și să se ghideze în funcție de prevederile acestuia în munca zilnică.

## Sferă de aplicare și utilizare

Acest cod de conduită este valabil pentru toți angajații (tesa, muncitori, personal în leasing) Doka Group și pentru toți cei care acționează în numele sau pentru Doka Group (de ex. furnizori). Acolo unde este posibil, Doka Group va comunica și așa-numiților terți externi prevederile relevante ale acestui cod de conduită, pentru a fi respectate în mod adecvat în relațiile de afaceri cu Doka Group.

În cazul în care Doka Group află că unul dintre partenerii de afaceri încalcă aceste prevederi, acesta va fi somat să renunțe la această conduită. În cazul în care conduita nu se modifică într-un interval de timp adecvat, managementul Doka Group își rezervă dreptul de a lua măsuri adecvate, cum ar fi întreruperea relațiilor de afaceri sau sesizarea autorităților competente.

## Responsabilitatea tuturor angajaților Doka Group

A fi responsabil în calitate de companie înseamnă că fiecare angajat își asumă răspunderea pentru acțiunile sale. Acest lucru presupune și faptul că fiecare angajat al Doka Group cunoaște legile în vigoare pentru domeniul lui de lucru și toate legile și directivele internaționale și naționale aplicabile (de ex. legislația economică, legislația fiscală, legislație în domeniul concurenței ...) dar și directivele și reglementările interne existente, inclusiv acest cod de conduită, și că le respectă întotdeauna.

Managementul Doka Group răspunde de transmiterea acestor directive și reglementări către angajați.

Toți angajații sunt rugați să raporteze abateri verificabile sau suspectate de la legi, codul de conduită sau alte directive și reglementări interne (vezi și capitolul „Raportarea abaterilor“).

Dacă angajații nu respectă legile, codul de conduită sau alte directive și reglementări interne, Doka Group își rezervă dreptul de a lua măsuri disciplinare. Angajații trebuie să știe că aceste abateri pot avea consecințe serioase pentru întreprindere și pentru ei personal și că vor fi trași la răspundere.

Conformitatea (respectarea legilor și reglementărilor - „compliance” în limba engleză) nu este doar sarcina Doka Group, ci este sarcina fiecărui angajat și al fiecărei angajate. Abaterile pot avea în cele din urmă consecințe penale și civile pentru fiecare.

# Șanse egale și tratamentul echitabil

Nicio formă de insultă sau hărțuire nu va fi tolerată la locul de muncă. Toți angajații sunt tratați corect și egal.

## Principii fundamentale

Doka Group pune un accent deosebit pe tratarea corectă și cu respect a tuturor angajaților. Ne angajăm să creăm un climat de muncă bazat pe încredere reciprocă, în care fiecare în parte este tratat cu demnitate și respect și în care sunt apreciate persoane din diferite culturi și provenind din cele mai diferite medii sociale. În calitatea noastră de concern internațional, prețuim diversitatea, provenită din originea, cultura, limba și ideile angajaților noștri. Pentru a evita neînțelegeri și conflicte, interacționăm cu conștiinciozitate și respect.

Doka Group oferă tuturor angajaților aceleași șanse. Baza tuturor deciziilor de personal o constituie aptitudinile, performanțele, integritatea, calificările și alte criterii similare, iar aceasta se aplică în la recrutare, training, salarizare și avansare.

## Hărțuirea sexuală

Hărțuirea sexuală poate avea loc în diferite forme, cum ar fi avansuri evidente, comentarii degradante, glume, expresii sordide sau gesturi indecente. Acest comportament poate fi interpretat ca hărțuire, chiar dacă nu aceasta a fost intenția.

Doka Group interzice orice formă de hărțuire sexuală.

Angajații care se simt hărțuiți sexual, se pot adresa oricând departamentelor responsabile (vezi capitolul „Raportarea abaterilor”). Când fac acest pas, pot fi siguri că

- un astfel de raport va fi verificat cu atenție cu păstrarea absolută a confidențialității,

- nici respingerea avansurilor, nici raportarea unei hărțuiri sexuale nu vor avea influențe negative asupra angajării, a aprecierii sau al salariului persoanei care raportează, exceptând caz când raportarea este făcută cu intenții malițioase.

Dacă totuși, angajații devin ținta unor represalii sau încercări de represalii din partea altor angajați, acest lucru trebuie comunicat imediat departamentului responsabil, pentru ca acest tip de comportament să poată fi oprit direct și definitiv.

## Discriminarea

În cadrul Doka Group, drepturile omului sunt considerate valori fundamentale, respectate de toată lumea. Structura companiei Doka Group recunoaște și apreciază faptul că fiecare om este unic și valoros și că trebuie respectat pentru capacitățile sale individuale. Pentru noi, fiecare angajat este un membru important al echipei internaționale iar noi respectăm drepturile și demnitatea tuturor angajaților noștri. Doka Group se obligă să trateze corect și egal toți angajații. Nu tolerăm nicio formă de discriminare din motive de apartenență națională sau etnică, de sex, orientare sexuală, cultură, religie, vârstă, stare civilă, apartenență socială, stare a sănătății, apartenență la sindicat, convingeri politice sau alte caracteristici relevante.

Oamenii cu aceeași calificare profesională și personală **trebuie tratați în mod egal** în raport cu angajarea, condițiile de angajare, salarizarea, perfecționarea profesională și dezvoltarea personală în cadrul mediului regional. Acest principiu este aplicabil corespunzător pentru toate relațiile de afaceri cu terți externi ca de ex. furnizori, clienți, consilieri, comercianți și alți parteneri ai Doka Group, inclusiv competitorii.

**La angajarea și promovarea în funcție a angajaților, acordăm deosebită importanță tratamentului egal al a tuturor angajaților, astfel încât să nu se facă diferențe datorate rasei, originii, sexului, religiei sau vârstei.**

Extras din politica de întreprindere a Doka Group.

# Siguranța, sănătatea și mediul înconjurător

Acordăm o deosebită atenție creării unor condiții de muncă în siguranță și în care sănătatea să fie protejată. Fiecare individ este obligat să utilizeze resursele noastre cu înțelepciune și în mod eficient.

## Condițiile de muncă

Doka Group nu tolerează condiții de lucru care nu îndeplinesc prevederile legilor și reglementărilor internaționale. Același lucru îl așteptăm și de la partenerii Doka Group.

Munca minorilor sau munca forțată sunt interzise în toate punctele noastre de lucru noastre și depunem eforturi să influențăm și întreprinderile partenerilor și furnizorilor noștri astfel încât și aceștia să acționeze similar.

Doka Group asigură în toate locațiile remunerații și niveluri salariale corecte și rezonabile. Respectăm dreptul angajaților noștri la contracte colective de muncă în conformitate cu prevederile legale sau cu obiceiurile din țările respective.

Siguranța muncii și îngrijirea preventivă a sănătății sunt foarte importante la Doka Group. Doka Group se angajează printr-o mulțime de proiecte care nu se limitează doar la prevederile legale pentru a oferi angajaților un mediu de lucru sigur, care protejează sănătatea.



## Abuzul de alcool și de droguri

Alcoolul și drogurile pot influența semnificativ capacitatea angajaților de a gândi clar și de a-și îndeplini eficient și efectiv sarcinile de serviciu. Ele reduc productivitatea și - ceea ce este mai important - pot pune în pericol angajații Doka Group și mediul lor de lucru.

Din acest motiv, tuturor angajaților Doka Group le este strict interzis să consume droguri, alcool sau alte substanțe intoxicante în timpul programului de lucru, cu excepția medicamentelor prescrise de medic.

## Protecția mediului și răspunderea socială

Pentru noi, utilizarea responsabilă a mediului nostru înconjurător este deosebit de importantă. Doka Group își asumă astfel răspunderea unei gestionări sensibile și durabile a resurselor, energiei și deșeurilor și a dezvoltat în acest sens directive referitoare la mediu, sănătate și siguranță. Aceste directive corespund legilor și reglementărilor naționale și internaționale sau chiar le depășesc.

Fiecare angajat este obligat să respecte aceste directive pentru protecția proprie și pentru protecția mediului nostru înconjurător. Sustenabilitatea va fi trăită de către fiecare angajat ca și componentă a culturii organizaționale.

Dintotdeauna, o componentă importantă a filozofiei Doka este angajamentul în domeniul social. Doka Group își asumă răspunderea socială prin susținerea a numeroase proiecte de utilitate publică.

Informații suplimentare referitoare la conduita în cazul problemelor de mediu și la un mod de acțiune sustenabil găsiți în CSR-(Corporate Social Responsibility)/Rapoartele de sustenabilitate ale diviziilor respective ale Doka Group.

**Pentru Doka Group este de la sine înțeles să se implice în domeniul protecției mediului și fără a se limita doar la respectarea legilor relevante de protecție a mediului și a prevederilor autorităților - să se implice în realizarea practicilor ecologice durabile.**

Extras din politica de întreprindere a Doka Group.

# Confidențialitatea și protecția proprietății companiei

## Principii fundamentale

Toți angajații Doka Group au responsabilitatea de a proteja proprietatea companiei și de a utiliza în mod adecvat resursele ce le sunt puse la dispoziție.

Prin resursele ale întreprinderii se înțelege orice mijloc de producție (între altele și informațiile) care constituie proprietatea firmei. Este vorba în acest context de elemente esențiale ale activității comerciale a Doka Group. Din acest motiv, toți angajații au răspunderea de a proteja resursele de deteriorare și de distrugere, de furt, de viruși IT, de modificări neautorizate sau de falsificări, de intervenții neautorizate, precum și de utilizarea, respectiv de publicarea neregulamentară.

Proprietatea companiei nu poate fi scoasă în afara sediului fără aprobare. Pe lângă aceasta, resursele companiei nu trebuie utilizate în scopuri private, dacă acest lucru nu a fost convenit în mod expres.

## Informațiile interne

Doka Group susține libertatea schimbului de informații și promovează distribuirea informațiilor. Indiscreția, abuzul sau distrugerea informațiilor interne pot, însă, conduce la pagube considerabile pentru Doka Group. De aceea, respectul și protecția informațiilor confidențiale au prioritate absolută. Toți angajații de la Doka Group au obligația de a trata cu deosebită grijă informațiile interne la care au acces în cursul activității pentru Doka Group.

Noțiunea de „informații interne“ se referă la toate datele financiare, la contracte, la corespondență, la datele tehnice etc. care aparțin Doka Group, indiferent de formă sau de modalitatea în care sunt ele prelucrate, transmise sau memorate.

**Informații confidențiale pot fi în special:**

- secrete comerciale și know-how;
- patente existente sau posibile, drepturi de autor și mărci/însemne ale fabricii;
- idei de afaceri, proceduri, planuri și propuneri;
- date privind capacitățile și producția;
- strategii de marketing și vânzări previzionate;
- informații privind clienții;
- liste de prețuri interne;
- strategiile companiei;
- planuri de construcție;
- datele privind furnizorii;
- principiile de afaceri;
- informații privind tehnologia, precum și cercetarea-dezvoltarea;
- date referitoare la angajați, de ex. cu privire la locul de muncă, la sănătate, la instruire și la școlarizare;
- date financiare.

**În general, angajații Doka Group poartă răspunderea ca:**

- informațiile interne să fie tratate permanent în conformitate cu legislația, precum și cu directivele și reglementările aplicabile;
- informațiile interne să fie utilizate exclusiv pentru scopul intern prevăzut, iar orice altă utilizare (de ex. publicarea lor) să fie aprobată în prealabil de șefii ierarhici;
- să nu fie efectuate înregistrări false sau cu caracter de dezinformare în registrele contabile sau financiare, în conturi, în informațiile tehnice etc.;
- să nu fie distruse date aparținând companiei, înainte de expirarea termenului fixat pentru păstrare sau atât timp cât există litigii sau anchete referitoare la respectivele date.

Toți angajații trebuie să protejeze și să utilizeze în mod co-respuzător resursele companiei.

## Clasificarea informațiilor interne

În afara informațiilor desemnate în mod explicit ca fiind „publice” toate celelalte informații trebuie să fie considerate de uz intern și confidențiale. Acestea sunt exclusiv pentru uz intern în cadrul Doka Group și, de aceea, nu trebuie transmise unor persoane terțe externe fără aprobare specială.

Deținătorul drepturilor de autor asupra informațiilor interne sau superiorul acestuia au răspunderea de a clasifica informațiile conform nivelului de protecție necesar (de ex. prin imprimare, șampilă, observație scrisă de mână, marcaj de confidențialitate în sistemul e-mail etc.). Informațiile interne caracterizate drept „confidențiale” trebuie să fie tratate cu deosebită atenție. De exemplu, nu este permis ca asemenea informații să fie păstrate într-un loc cu liber acces, la locul de muncă.

În cazurile speciale, când informațiile interne clasificate drept confidențiale trebuie să fie transmise unor terțe persoane externe - după aprobarea corespunzătoare de către deținătorul drepturilor de autor, respectiv proprietarul informației - este necesar, în orice caz, să fie încheiat un acord de păstrare a secretului, înainte ca orice informații confidențiale să părăsească Doka Group.

## E-mailul, intranetul sau internetul

Utilizarea activă a e-mailului, internetului și intranetului este indispensabilă pentru o comunicare rapidă și economică. Cu toate acestea, în cazul legăturilor externe de date (e-mail, internet) există numeroase riscuri care pot duce la pagube serioase pentru Doka Group când nu sunt utilizate regulamentar. Pentru a minimiza riscurile, trebuie respectate în mod obligatoriu directivele și reglementările interne corespunzătoare privind e-mailul și sistemele de intranet și internet și Social Media.

În special trebuie avut grijă să nu fie descărcate, copiate sau expediate niciun fel de conținuturi care ar putea fi considerate ilegale, calomniatoare, discriminatoare, cu tendințe de partizanat politic sau pornografice sau care ar putea fi perceput ca ofensator.

Din motive de siguranță, este interzis din principiu să se prelucreze sau să se posteze date și documente privind compania pe dispozitive IT private sau care nu au fost procurate oficial prin Doka Group. Angajații sunt obligați să respecte legile în vigoare în țara respectivă cu privire la protecția datelor sau dispozițiile legale similare. În plus, angajaților nu li se permite să transmită mai departe datele ce le sunt încredințate în cadrul activității lor, decât în baza unui ordin explicit al angajatorului și au obligația de a păstra secretul asupra datelor, atât în timpul, cât și după încetarea relațiilor de muncă.

## Păstrarea secretului

Pentru îndeplinirea sarcinilor, la dispoziția angajaților se află o serie de instrumente IT și baze de date, care conțin know-how-ul confidențial al companiei, constând din informații tehnice, organizatorice și comerciale care constituie proprietatea intelectuală a Doka Group. Angajații au obligația de trata strict confidențial acest know-how al companiei și de a-l utiliza exclusiv pentru îndeplinirea sarcinilor.

Transmiterea către terți, înlesnirea accesului unor terți sau altă utilizare abuzivă a informațiilor companiei sunt interzise și se pot solda cu consecințe juridice. În acest context, din motive de siguranță, compania își rezervă dreptul de a consemna într-un proces-verbal accesul la programele și datele sensibile, în condițiile respectării legilor specifice țării respective.

## Preluarea și păstrarea datelor

Preluarea datelor interne pe suporturi de date (CD-uri, stick-uri, hard-disk-uri mobile etc.) sau pe dispozitive IT (de ex. notebook-uri) în afara sediului companiei, precum și copierea acestor date pe rețele străine (de ex. internet) necesită aprobarea superiorului.

Angajații au obligația păstrării în siguranță a suporturilor de date și a dispozitivelor IT.  
Pe această temă, vă rugăm să respectați și instrucțiunile de lucru „Utilizarea IT”.

# Protecția proprietății intelectuale

Proprietatea intelectuală a Doka Group constă, de ex. din invenții, cercetări științifice sau tehnice, dezvoltarea producției, dezvoltarea de noi tehnologii, software-ul pentru computer produs de specialiștii proprii etc.

Protecția acestei proprietăți intelectuale este asigurată, în funcție de specificul fiecărui caz, prin înregistrarea, respectiv declararea mărcilor comerciale, patentelor, designurilor sau acordarea de licențe exclusive sau ne-exclusive.

Toți angajații Doka Group au obligația de a proteja în mod activ proprietatea intelectuală a Doka Group și să împiedice efectuarea vreunui transfer ilicit de know-how către concurenți sau către alți terți neautorizați.

## **În mod concret, trebuie avut grijă ca:**

- să nu se răspândească informații despre produse noi, înainte de a se înregistra patentele sau alte drepturi de protecție profesională pentru acestea sau înainte de a se lua decizia de a se renunța la produsele respective;
- să nu se discute cu clienții, furnizorii sau concurența despre informații protejate;
- să fie semnate acorduri de păstrare a secretului, de exemplu, înainte de a începe negocierile cu parteneri potențiali de cooperare.

Pe lângă protecția propriei proprietăți intelectuale, Doka Group respectă și proprietatea intelectuală a celorlalți. Utilizarea ilegală a proprietății intelectuale străine poate provoca pagube mari atât Doka Group, cât și angajaților (de ex. litigii de drept civil, amenzi etc.) și nu va fi tolerată sub nici o formă.

Doka Group se așteaptă ca angajații săi să protejeze proprietatea intelectuală a companiei și să respecte drepturile de proprietate intelectuală ale terților.

# Comunicarea

## Comunicarea externă

Poziționarea mărciilor noastre puternice și imaginea Doka Group pe piețele internaționale și regionale sunt influențate în special de capacitatea de a asigura o comunicare unitară, corectă și profesionistă cu terții externi, precum și cu mass-media.

Promovăm o comunicare transparentă, clară și având scopuri bine precizate cu clienții noștri, cu opinia publică, precum și cu vecinii și furnizorii și asigurăm astfel un schimb de informații rapid și abilitat. În această privință, trebuie să fie întotdeauna evident faptul că angajații sunt mândri să acționeze ca „ambasadori” ai Doka Group și ai brandurilor puternice ale acestuia.

În general, se pleacă de la principiul că terților externi le pot fi puse la dispoziție doar informații care au fost autorizate în mod explicit pentru publicare. Conducerea și, dacă este cazul, comitetul director decid ce mijloace de comunicare se utilizează.

Realizarea exactă a comunicării externe în general, precum și a contactului cu mass-media în special sunt reglementate, printre altele, și în manualul MS, la punctul „1.3.03. Comunicarea în mediile externe”.



## Comunicarea cu clienții

Suntem convinși că realizarea unor legături deschise și sincere cu clienții constituie una dintre responsabilitățile noastre esențiale. Doka Group concurează pe piață nu numai cu produsele și serviciile sale, ci și cu un angajament clar în favoarea unor relații oneste, corecte și deschise cu clienții săi.

Depunem eforturi ca toți clienții noștri să obțină cele mai bune produse și servicii care să corespundă așteptărilor lor. Ne bazăm pe avantajele produselor și serviciilor noastre și ne asigurăm că materialele noastre promoționale, afișele și alte publicații descriu produsele și serviciile noastre în mod corect și onest. În acest context, nici angajații Doka Group nu fac afirmații despre care știu că sunt false în fața clienților, de exemplu cu privire la calitate, caracteristici sau disponibilitatea produselor sau serviciilor.

**Constituim pentru clienții noștri un partener competent și de încredere și vizăm realizarea unor relații de afaceri pe termen lung.**

Extras din politica de întreprindere a Doka Group.

## Comunicarea cu furnizorii

Doka Group constituie o rețea densă în care sunt cuprinși parteneri de afaceri și furnizori. Relațiile lor de afaceri se bazează pe încrederea reciprocă, ținând cont în permanență în mod egal de interesele ambelor părți și respectând cerințele de corectitudine. Toate deciziile de achiziții se bazează exclusiv pe factori concreți, cum ar fi calitatea, termenele, prețul, service-ul și fiabilitatea, și nu sunt influențate de interesele personale ale angajaților.

Doka Group își comunică așteptările și cerințele furnizorilor în mod deschis, corect și onest. Pentru ca furnizorii să poată realiza cerințele înalte este necesară o cooperare activă. Dacă, în acest context, se face schimb de informații confidențiale (de ex. specificații de produs, cicluri de producție, aspecte calitative etc.), este necesară semnarea unui acord de confidențialitate.

**Cooperarea cu furnizori eficienți și competenți este orientată în direcția unui parteneriat pe termen lung, bazat pe încredere.**

Extras din politica de întreprindere a Doka Group.

Atât comunicarea noastră externă, cât și comunicarea noastră internă sunt caracterizate de deschidere, sinceritate, transparență și corectitudine.

## Comunicarea cu autoritățile publice

Comunicarea Doka Group cu instituțiile oficiale și cu autoritățile este deschisă, onestă și proactivă. Obiectivul este crearea unei relații de încredere, corectă și cinstită cu autoritățile publice.

În principiu, contactele cu autoritățile publice trebuie să aibă loc prin managementul local, respectiv prin angajați împuterniciți (de ex. întrebările de rutină, dispozițiile legale privind siguranța, întrebări privind proiectele în curs etc.).

Solicitările autorităților publice care au influență relevantă pentru întregul Doka Group sau pentru mai mult decât o țară sau o regiune, trebuie transmise direcției competente pentru expertizare, respectiv pentru prelucrarea în continuare. Direcția respectivă își va coordona poziția în tratarea acestor solicitări cu departamentele implicate, precum și cu departamentul Corporate Legal & Public Affairs în cazul unor teme cu rezonanță publică.

Deoarece comunicarea cu instituțiile oficiale și autoritățile poate fi dificilă, în funcție de situație, vă rugăm să vă adresați în toate cazurile în care aveți dubii superiorilor dvs. sau responsabilului de conformitate.

## Comunicarea internă

Angajații Doka Group trebuie să respecte principiile deschiderii, onestității, transparenței și corectitudinii nu numai în comunicarea externă, ci și în comunicarea din cadrul companiei.

Comunicarea internă are loc, atât între departamentele companiei, cât și pe diverse planuri individuale ale companiei.

O comunicare internă clară și cu obiectiv bine precizat, bazată pe rețelele noastre de informații, asigură un schimb rapid de informații, formarea rapidă a unei opinii, decizii bine fundamentate și o aplicare consecventă în practică a măsurilor stabilite. Ea contribuie în mod esențial la realizarea schimbărilor în companie și stimulează identificarea angajaților cu compania. Numai angajații suficient de informați pot lua decizia corectă, respectiv pot înțelege deciziile luate și le pot pune corect în practică.

Așteptăm din partea angajaților noștri ca informațiile necesare și utile să fie transmise proactiv mai departe colegilor.

Realizarea exactă a comunicării interne (informații despre întâlnirile periodice care au loc și ce instrumente de comunicare se utilizează) este descrisă și în Manualul MS, la punctul „1.3.02 Comunicare internă”.

**Așteptăm din partea  
tuturor angajaților noștri  
să aibă unul față de altul  
un comportament corect,  
civilizat și plin de respect.**

Extras din politica de întreprindere a  
Doka Group.

# Corupția

## Principii fundamentale

Corupția semnifică utilizarea abuzivă a puterii încredințate. Mituirea, acordarea de avantaje, acceptarea de avantaje, intervențiile interzise sau alte forme de corupție, precum și pagubele provocate de acestea la nivel mondial sunt un factor al realității juridice, economice și politice care trebuie abordat cu seriozitate. De aceea, Doka Group respinge toate formele de corupție.

Următoarele dispoziții se referă la circumstanțe care pot apărea în tranzacții sau situații în care sunt implicați angajații Doka Group sau terți externi, care acționează în numele Doka Group.

## Mituirea

Mituirea este o formă a corupției. În sensul acestui cod de conduită, Doka Group înțelege prin mituire, în special, oferirea, evocarea, promiterea, acordarea, cererea sau acceptarea de avantaje financiare sau a altor avantaje în favoarea sau din partea

- reprezentanților instituțiilor oficiale, funcționarilor sau altor angajați ai instituțiilor publice,
- oamenilor politici, partidelor politice, respectiv a reprezentanților acestora sau
- altor persoane terțe externe,

în scopul de a face afaceri sau de a asigura realizarea de afaceri, respectiv în vederea obținerii unor avantaje nepermise în domeniul gestionării afacerilor.

Doka Group interzice în mod explicit angajaților săi orice formă de mituire, indiferent de valoarea sau forma acesteia (în bani, în natură etc.). Angajații care nu respectă această restricție trebuie să se aștepte la măsuri disciplinare dure și/sau de natură penală împotriva lor.

În cazul când angajații ai Doka Group sunt supuși unei tentative de mituire, respectiv există suspiciunea unei încercări de influențare inadecvate de către un terț extern, trebuie să contacteze imediat superiorul sau departamentul Corporate Legal & Public Affairs.

## Cadouri, cazare

Doka Group interzice oferirea sau acceptarea de cadouri, cazări sau alte stimulente, dacă prin aceasta sunt (sau urmează să fie) influențate într-un mod lipsit de etică și nepermis tranzacțiile comerciale sau dacă ar putea apărea chiar și impresia unei influențări nepermise.

Ca parte a eforturilor Doka Group, de a avea relații bune cu partenerii săi de afaceri, angajații pot accepta sau oferi cadouri sau tratări neînsemnate (de ex. invitarea la dineuri de afaceri, cadouri promoționale obișnuite, cum ar fi pixuri, calendare etc.), atât timp cât acestea nu vizează și nici nu permit să apară impresia unei influențări de o manieră ilegală a deciziilor de afaceri.

Darurile sub formă de bani sau de mijloace echivalente (de ex. cecuri, transferuri bancare etc.) nu trebuie, însă, acceptate sau oferite, în niciun caz, chiar dacă este vorba de sume neînsemnate.

Principiile din această secțiune se aplică și pentru începerea unei afaceri.

Doka Group respinge toate formele de corupție.

## Spălarea banilor

Persoanele sau organizațiile care sunt implicate în activități criminale (de ex. comerțul cu droguri, mituire, înșelăciune, șantaj etc.) încearcă adesea „să spele“ banii din aceste activități, pentru a-i ascunde de autorități sau pentru a-i face să pară că rezultă din încasări legitime. În majoritatea țărilor lumii, spălarea banilor este interzisă prin lege.

Doka Group se angajează să respecte în totalitate toate dispozițiile aplicabile din domeniul combaterii spălării banilor. Din acest motiv, Doka Group întreține relații de afaceri cu clienți respectabili, respectiv cu orice parteneri de afaceri care realizează exclusiv afaceri legitime și ale căror mijloace provin numai din surse legale.

Prin urmare, toate departamentele Doka Group trebuie să se asigure că nu sunt acceptate niciun fel de fonduri care au legătură cu spălarea de bani. În cazurile când există dubii, trebuie realizată o verificare atentă pentru a obține cât mai multe informații cu privire la partenerul de afaceri. În caz de suspiciune sau de indicii că este vorba de o spălare de bani sau de o altă activitate ilegală a unui partener de afaceri, trebuie să contactați imediat departamentul Corporate Legal & Public Affairs.

## Relațiile cu autoritățile publice

În majoritatea țărilor lumii, există reglementări juridice riguroase cu privire la acceptarea de cadouri, respectiv cu privire la mituirea autorităților publice.

După cum s-a arătat deja în pasajele anterioare, angajaților de la Doka Group le este absolut interzis să propună, să promită sau să plătească funcționarilor publici sau altor oficialități sume de bani cash sau sub alte forme, cu intenția de a obține astfel un tratament preferențial sau de a influența deciziile autorităților.

## Donațiile politice și angajare politică

Donațiile sau alte tipuri de plăți către partidele politice, fie ele directe sau indirecte, sunt interzise. În calitate de organizație apolitică, Doka Group se abține de la orice fel de plăți, fie sub formă de bani, fie în natură, către candidați politici sau organizații ale căror activități vizează susținerea intereselor partidelor politice sau a ideologiilor politice.

### **Angajații au deplina libertate de se angaja personal pe plan politic, cu condiția ca:**

- aceste activități politice personale să fie legale;
- toate activitățile politice personale să aibă loc în afara timpului de lucru;
- să nu fie utilizate pentru activități politice personale resurse ale Doka Group;
- activitățile politice personale să nu aibă o influență negativă asupra Doka Group, sub nicio formă.

# Regulile referitoare la concurență

## Principii fundamentale

Legile concurenței, inclusiv legile antimonopol, au ca scop protecția liberei concurențe. Doka Group s-a angajat să respecte principiile unei concurențe dure, corecte, în conformitate cu legea și ireproșabile din punct de vedere etic. Ne asigurăm că practicile noastre comerciale sunt conforme din toate punctele de vedere cu legile concurenței în toate locațiile în care ne desfășurăm activitatea.

Încălcarea reglementărilor internaționale și naționale referitoare la concurență poate atrage după sine consecințe serioase atât pentru Doka Group, cât și pentru angajații implicați. Acestea pot ajunge de la amenzi mari până la plângeri civile și chiar solicitări de despăgubiri din partea clienților, a competitorilor etc.

Prezentul capitol nu poate reda toate regulile de concurență în vigoare pentru relația cu clienții, furnizorii și concurenții de pe piață. Având în vedere complexitatea subiectului și a potențialelor urmări negative în caz de comportament neadecvat, respectiv de încălcări ale legii, se recomandă întotdeauna, oricând există îndoieli - și cât mai curând posibil - contactarea superiorului, respectiv a departamentului Corporate Legal & Public Affairs.

## Concurența neloială

Conform legislației în vigoare sunt interzise toate acțiunile pe planul concurenței care utilizează mijloace neloiale, în special:

- inducerea în eroare (informații care ar putea fi înșelătoare despre condițiile comerciale, ca de ex. natura produselor, proveniența, modul de producție, calculul prețului etc.);
- folosirea abuzivă a unor simboluri (ex. imprimarea simbolului CE pe un produs, deși nu a fost efectuată verificarea, utilizarea unor simboluri de mărci înregistrate străine etc.);
- acțiunile neloiale sau împotriva bunelor moravuri, de ex. boicotul sau discriminarea, încălcarea contractului, înșelarea încrederii etc.



## Comportamentul față de clienți

Ne comportăm corect față de toți terții externi și ne bazăm în cadrul concurenței pe avantajele produselor și serviciilor noastre. În acest context, ne asigurăm că materialele noastre de marketing, anunțurile și alte publicații descriu exact și corect produsele și serviciile noastre.

Fiecare dintre clienții noștri este tratat onest și corect și într-un mod care îi respectă independența.

Convențiile care limitează concurența sau înțelegerile cu distribuitorii, comercianții, producătorii sau cu alți clienți sunt de regulă ilegale, în special când clientul respectiv este activ în domeniul revânzărilor.

Pe lângă aceasta, Doka Group nu va abuza în niciun fel de o eventuală situație de lider de piață.

## Comportamentul față de furnizori

Doka Group ia deciziile de achiziție exclusiv pe baza calității, termenului și prețului produselor, respectiv serviciilor precum și a serviciilor suport ale furnizorului. Clienții sau furnizorii, care sunt totodată și concurenți, sunt tratați corect și fără a fi dezavantajați.

În plus, Doka Group nu încheie convenții cu furnizorii care să prevadă că relațiile de afaceri cu aceștia s-ar realiza doar cu condiția ca furnizorul să achiziționeze produse sau servicii de la Doka Group.

Ne angajăm în favoarea unei concurențe loiale, care să faciliteze o dezvoltare liberă a participanților pieței.

## Comportamentul față de concurenți

Nu se fac înțelegeri cu concurenții. Doka Group nu se implică în niciun fel de aranjamente care să împiedice concurența - în special în ceea ce privește prețurile, condițiile, cantitățile produse, împărțirea clienților sau a regiunilor de vânzare etc. - fie verbal, în scris sau implicit. Același lucru este valabil și în ceea ce privește încheierea de înțelegeri cu concurenții, care să le interzică să facă afaceri cu un anumit client sau furnizor (boicot, refuz de livrare).

Informațiile privind piața se colectează prin mijloace legale.

Doka nu face cu concurenții schimburi de informații despre prețurile viitoare. În general, în cazul contactelor cu concurenții, angajații Doka Group nu au voie să discute despre problemele interne, de ex. despre:

- prețuri și condiții de vânzare;
- costuri;
- liste de inventar;
- planuri de producție;
- perspectivele pieței;
- alte informații confidențiale sau protejate.

Contractele referitoare la înființarea de societăți mixte (Joint Venture) și la colaborarea dintre societăți (contractele de cooperare) pot afecta concurența, în cazul în care se încheie cu (potențiale) societăți concurente. Societățile mixte, acțiunile de cooperare și asocierile de societăți au deseori efecte dincolo de țara în care se încheie - de aceea legalitatea lor se va stabili conform legilor jurisdicției respective.

Din aceste motive toate societățile mixte, contractele de cooperare și fuziunile de companii avute în vedere trebuie discutate cât mai din timp cu departamentul Corporate Legal & Public Affairs, deoarece toate contractele de acest fel se supun acordului consiliului director conform Regulamentului de Organizare și Funcționare.

Deoarece publicitatea comparativă este admisă doar în anumite condiții, Doka Group se abține de regulă de la acest tip de publicitate. Eventualele comparații cu produsele sau serviciile concurente vor fi în permanență obiective, corecte, complete și conforme cu realitatea. Datele și informațiile utilizate în acest sens se vor verifica întotdeauna cu atenție.

**Nu se acceptă observațiile negative sau denigratoare despre concurenți.**

# Controlul exportului

## Principii fundamentale

Multe guverne ale lumii au emis reglementări, care limitează exportul de mărfuri și transferul de tehnologie. Aceste reglementări au mai multe obiective:

- Limitarea conflictelor la nivel mondial și evitarea creării de conflicte.
- Protejarea siguranței statelor prin stoparea accesului grupărilor teroriste și a regimurilor ostile la bunuri și tehnologii militare.
- Statele și guvernele își protejează reputația deoarece nu vor să fie stigmatizate ca furnizoare de armament și echipament militar sau ca susținătoare ale anumitor regimuri.

Doka Group susține îndeplinirea acestor obiective. În plus, în cazul unei încălcări a reglementărilor privind controlul exporturilor, există riscul unor sancțiuni mari (inclusiv confiscarea și reținerea bunurilor, reținerea încasărilor precum și neacordarea în viitor de autorizații de export sau a procedurilor vamale simplificate) și o uriașă pierdere a reputației.

Respectăm reglementările țărilor în care activăm cu privire la limitarea exportului de bunuri, embargourile și sancțiunile împotriva anumitor țări și persoane.

## Bunuri și produse controlate

Produsele pentru care există limitări ale exporturilor se împart în principiu în trei grupe:

- Bunuri militare: Acestea sunt bunuri, care servesc scopuri militare și care au fost elaborate în special pentru aceste scopuri.
- Bunuri cu utilitate duală: Acestea sunt bunuri, care servesc mai întâi scopurilor civile, dar care fără mari eforturi pot fi utilizate „abuziv” în scopuri militare sau în alte scopuri interzise.
- Bunuri supuse sancțiunilor: Exportul acestora nu este permis către anumite țări în baza sancțiunilor sau a embargourilor. În cele mai multe cazuri este vorba despre bunuri destinate represiunii interne (de ex. arme mici de foc, echipamente de protecție, care pot fi purtate de ex. de către polițiști) sau despre bunuri care sunt importante pentru anumite ramuri industriale ale unei țări supuse sancțiunilor.

Faptul că un produs este supus limitărilor la export conform acestor reglementări, depinde de caracteristicile și componența tehnică a produsului respectiv.

## Utilizările finale controlate

Chiar dacă un produs nu este supus limitărilor la export în baza caracteristicilor sale specifice, se poate limita sau interzice exportul lui, dacă se utilizează în anumite scopuri interzise. Aceste scopuri interzise pot fi utilizarea împreună cu armele de distrugere în masă și cu rachetele purtătoare pentru armele de distrugere în masă, precum și utilizarea în scopuri militare în țările supuse unui embargo asupra armamentelor.

### **În plus, luăm în considerare următoarele aspecte:**

#### **Persoanele „listate”**

Multe state au emis reglementări în sfera de aplicare a sancțiunilor și embargourilor, conform cărora este interzisă efectuarea oricărui fel de tranzacții comerciale cu anumite persoane (fizice sau juridice) (așa-numitele persoane „listate”).

#### **Riscul de mijlocire ilicită**

Se poate întâmpla, ca persoane (juridice sau fizice), care nu pot obține anumite bunuri pe cale obișnuită - de exemplu, pentru că nu se acordă autorizații de export corespunzătoare - să recurgă la manevre înșelătoare și de ex. să indice persoane terțe ca destinatari ai bunurilor sau să dea informații inexacte cu privire la un export. Nimeni nu este ferit de a fi supus tentativelor unei asemenea manevre de înșelăciune.

#### **Exportul și transferarea de tehnologie și de software**

La fel ca mărfurile și produsele, tehnologia (adică informații, desene, liste de componente, instrucțiuni care permit realizarea unui produs) și softurile pot constitui de asemenea bunuri militare, bunuri cu utilitate duală sau bunuri supuse sancțiunilor. În acest caz, transferarea de asemenea tehnologie și software în străinătate este limitată și poate necesita aprobare.

Înainte de a transfera tehnologie sau software, ne asigurăm că această transferare este permisă, respectiv că s-au acordat autorizațiile necesare.

# Conflicte de interese

Doka Group respectă viața privată a angajaților săi și în mod normal nu manifestă interes cu privire la problemele lor personale din afara zonei de lucru. Totuși, toți angajații Doka Group trebuie să evite situațiile în care interesele personale sau familiale intră sau ar putea intra în conflict cu interesele Doka Group. Interesele personale nu trebuie să influențeze capacitatea de decizie profesională a angajaților noștri.

În lumea afacerilor apar conflicte de interese de obicei atunci când activitățile personale ale angajaților sau ale membrilor apropiați ai familiilor acestora (soți, părinți, copii sau alte persoane care locuiesc în aceeași gospodărie) intră în conflict cu afacerea companiei, apărând astfel îndoieli referitoare la modul de luare a deciziilor de afaceri și la integritatea persoanei care ia deciziile.

## Exemple de posibile conflicte de interese:

- o activitate din afara Doka Group, care influențează sau poate să influențeze randamentul activității angajatului la Doka Group;
- afacerile cu firme sau persoane private, al căror proprietar sau partener direct de negocieri este o rudă apropiată;
- acceptarea de cadouri, cazări etc.

Multe dintre conflictele de interese existente sau potențiale se pot soluționa într-un mod acceptabil atât pentru angajatul în cauză, cât și pentru firmă. În orice caz, conflictele de interese existente sau posibile vor fi aduse la cunoștință printr-o înștiințare scrisă superiorului și vor fi înregistrate în dosarul personal.

Interesele personale nu trebuie să influențeze deciziile și acțiunile profesionale.

Conflictele de interese existente și posibile se vor anunța în scris.

# Respectarea codului de conduită

Toți angajații Doka Group sunt rugați, să respecte codul de conduită și să solicite explicații în caz de nelămuriri.

## Principii fundamentale

Intră în răspunderea tuturor angajaților Doka Group, ca pe lângă legi, directive și reglementări interne, să respecte și prezentul cod de conduită. Acest lucru este esențial pentru succesul susținut Doka Group și se aplică de aceea și în situațiile în care respectarea nu este ușoară.

Imediat ce vă confrunțați cu întrebări sau situații aflate în zona gri și în care nici codul de conduită și nici directivele și reglementările nu oferă instrucțiuni exacte, se recomandă să vă puneți următoarele întrebări:

- Este acțiunea avută în vedere legală? Vi se cere ceva care din punctul dumneavoastră de vedere ar putea fi greșit?
- Este situația transparentă și clară?
- Aș acționa la fel în prezența superiorului meu, a managementului de vârf al Doka Group sau a colegilor mei?
- Aș fi neplăcut surprins dacă s-ar anunța în media despre acțiunea mea?

## Persoane de contact

Dacă după ce ați examinat cu grijă aceste întrebări persistă îndoiala referitoare la modul a proceda corect, vă rugăm să vă adresați următoarelor persoane:

- superiorului dumneavoastră direct;
- altor manageri al Doka Group;
- Compliance Officer-ului Doka Group.



## Compliance Officer

### **Compliance Officer-ul Doka Group este responsabil cu;**

- administrarea codului de conduită (ex. actualizări);
- găsirea unui răspuns la întrebările de interpretare referitoare la codul de conduită în viața cotidiană de afaceri;
- raportarea către conducerea Doka Group cu privire la respectarea la nivel de grup a codului de conduită.

### **Vă rugăm să contactați Compliance Officer-ul, atunci când:**

- nu sunteți sigur cum să acționați într-o situație de afaceri;
- considerați că acest cod de conduită se află în conflict cu legile locale, respectiv directivele și regulamentele interne;
- aveți o propunere de îmbunătățire a codului de conduită.

Informațiile de contact ale Compliance Officer-ului se găsesc în mediile de comunicare din interiorul Doka Group, la avizierele locale, panourile de informații etc. sau se pot obține de la departamentul de Resurse Umane.

# Raportarea abaterilor

Imediat ce constatați sau suspectați o abatere, sunteți obligat să o anunțați imediat.

Raportarea dumneavoastră va fi tratată cu absolută confidențialitate.

Se poate întâmpla, ca angajații Doka Group să constate sau să suspecteze încălcări ale prevederilor codului de conduită, ale altor directive și reglementări interne sau ale normelor legale. O asemenea abatere poate avea consecințe negative serioase pentru activitatea și/sau reputația Doka Group și de aceea nu este tolerată.

Dacă angajații Doka Group constată sau suspectează o eventuală abatere, sunt rugați, să anunțe acest lucru imediat, deoarece închiderea ochilor/trecerea cu vederea reprezintă o formă a colaborării la acțiunile lipsite de etică.

**Superiorul direct** este în mod normal cea mai indicată persoană de contact, dacă un angajat nu este sigur ce să facă într-o anumită situație. În plus, angajații se pot adresa și unui alt **manager** al Doka Group, angajaților departamentului **Resurse Umane, consilierilor companiei** sau **Compliance Officer-ului**.

Suplimentar față de aceste contacte interne ale firmei, Doka Group încheie un contract cu un furnizor de servicii extern independent, la care se înființează așa-numita Doka Group Ethics Line. Aceasta are ca scop înregistrarea raportării abaterilor care se pot dovedi sau suspectate.

Toate reclamațiile primite prin Doka Group Ethics Line se tratează confidențial și se cercetează cu atenție conform unui proces definit.

Pentru a simplifica un proces de cercetare este de dorit ca angajatul să se identifice în cazul unei raportări. Este însă posibilă și transmiterea anonimă a reclamației. Informații suplimentare referitoare la această Ethics Line se găsesc de asemenea în mediile de comunicare din interiorul Doka Group, la avizierele locale, panourile de informații, etc. sau se pot obține de la departamentul de Resurse Umane.

Pentru promovarea unei comunicări deschise și de încredere, Doka Group declară, prin prezenta, că angajații, care anunță abateri care se pot dovedi sau suspectate împotriva legilor, a codului de conduită sau a altor directive și reglementări interne nu vor suporta în niciun caz consecințe negative - de nici un fel.

Acest lucru este valabil și pentru alte persoane care pun la dispoziție informații importante pentru clarificarea unei asemenea abateri. Oferim asigurări că toate reclamațiile primite se vor trata confidențial și cu mare atenție conform unui proces clar stabilit.

Doka Group își rezervă însă în mod clar dreptul, de a lua măsuri disciplinare împotriva angajaților, care fac reclamații false cu bună știință.

